

A/44/287 —
S/20642
18 May 1989
ARABIC
ORIGINAL : SPANISH

الأمم المتحدة

MOSCOW 1989
MAY 22 1989

مجلـس الامـن



الجمعية العامة

مجلـس الامـن
السنة الرابعة والأربعون

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والأربعون
البند ٢٤ من القائمة الأولية*
الحالة في أمريكا الوسطى : الانتظار التي تهدى
السلم والامن الدوليين ومبادرات السلم

رسالة مؤرخة في ٢١ آذار/مارس ١٩٨٩ ووجهة إلى الأمين العام
من ممثلي السلفادور وغواتيمالا وكوستاريكا ونيكاراغوا
وهندوراس لدى الأمم المتحدة

نتشرف بالكتابة إليكم لنوافيكم بنص المذكرة التي بعث بها إليكم السادة
وزراء خارجية أمريكا الوسطى ، فيما يتعلق بإنشاء فريق من مراقبين الأمم المتحدة في
أمريكا الوسطى ، طالبين منكم اتخاذ التدابير اللازمة لوضع آلية التتحقق موضع
التنفيذ . وسيتولى وزير خارجية نيكاراغوا تسليمكم النص الأصلي الموقع ، خلال
زيارةه المقبلة إلى مقر الأمم المتحدة .

ونكون شاكرين لكم تفضلكم بتوزيع المذكرة المشار إليها بوصفها وثيقة من
وثائق الجمعية العامة ، في إطار البند ٢٤ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس
الأمن .

(توقيع) روبرتو مارتينيث أوردونييث
السفير ، الممثل الدائم
لهندوراس لدى الأمم المتحدة

(توقيع) كارلوس خوسيه غوتيريث
السفير ، الممثل الدائم
ل كوستاريكا لدى الأمم المتحدة

(توقيع) فرانسيسكو فيياغران دي ليون
السفير ، الممثل الدائم
لغواتيمالا لدى الأمم المتحدة

(توقيع) إلخاندرو سيرانو كالديرا
السفير ، الممثل الدائم
لنيكاراغوا لدى الأمم المتحدة

(توقيع) غييرمو أ. ميلانث باراهونا
القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة
لسلفادور لدى الأمم المتحدة

مرفق

رسالة مؤرخة في ٣١ آذار/مارس ١٩٨٩ ووجهة
إلى الأمين العام من وزراء خارجية السلفادور
وغواتيمالا وكوستاريكا ونيكاراغوا وهندوراس

نتشرف بالإشارة إلى ورقة العمل المتعلقة بإنشاء فريق من مراقبين الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى التي ناقشها يومي ١٤ و ١٥ من آذار/مارس ١٩٨٩ ، في نيويورك ، ممثلون من أمريكا الوسطى مع الفريق التقني للأمم المتحدة ، والتي توقشت أيضاً في الاجتماع الثامن للجنة التنفيذية ، المعقد في سان خوسيه بكوستاريكا . وبناء عليه يسرُّ اللجنة التنفيذية أن تطلب من سعادتكم اتخاذ الخطوات الازمة لوضع آلية التتحقق موضع التنفيذ .

(توقيع) رودريغو مادريفال نبيتو (توقيع) ريكاردو أسيفيديو بيرالتا
وزير الخارجية والشؤون الدينية
في كوستاريكا

(توقيع) ماريو بالينسيا لا إنفييستا (توقيع) كارلوس لوبيث كونتريراس
وزير خارجية غواتيمالا
وزير خارجية هندوراس
بشرط الوفاء الفعلى بالالتزام بالتوصل
إلى حلول قائمة على التفاوض بالنسبة
للمنازعات الناشطة بسبب الأزمة في
أمريكا الوسطى ، وفقاً لما ورد في
الإعلان المشترك للرؤساء في ١٤ شباط/
فبراير ١٩٨٩

(توقيع) ميغيل ديسكوتو بروكمان
وزير خارجية نيكاراغوا